

PWC/OICC Command Newsletter

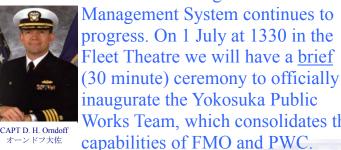
PWC/OICCコマンド通信



Keep all our PWC/OICC workers informed of interesting PWC/OICC news. Feedback is welcome! PWC/OICCの従業員に価値あるニュースを。ご意見、ご質問歓迎。



I'm happy to report that the Regional Facilities



ALL PWT personnel - MLC, USCS

and military who are not involved in time critical customer requirements should attend. I have also been going around and meeting with small groups of our employees to answer all of your questions on the Regional Facilities Management System. If you would like me to meet with your workgroup, you may request it through the chain of command.

"Service to the Fleet"

1 through 7 July will be PWC Safety Week, in obser-COMMENTS vance of the 75th National



Japanese Safety Week. I am most pleased to report that we have had ZERO lost time mishaps so far in Fiscal Year 02 beginning 1 Oct 02. I am confident that if we all stay vigilant, we can end the year with this, we need everyone's help.

Please do not become complacent in regards to Safety, but strive to continue to improve our performance.

司令官より皆様へ 地域統合施設管理 システムが順調に進んでいることを喜 ばしく思います。

7月1日午後1時30分よりフリートシア ターにおいて、30分ほどの短い時間 で、FMOとPWCの能力の統合であ る、パブリックワークスチームの正式 Works Team, which consolidates the 発足会をおこないます。業務に支障の ない、パブリックワークスチームの全 従業員はMLC、軍属、軍人を問わ ず、全員出席してください。私は、ま た、小人数の従業員グループとお会い して、地域統合施設管理システムに関 しての質問にお答えするつもりでおり ます。職場単位で私との面談をご希望 の場合は、上司を通じてご依頼くださ V

「艦隊への奉仕!」

副司令官より皆様へ 第75回全国安全 週間に基づき、7月1日から7日まではP WC安全週間です。喜ばしいことに、会 計年度2002が始まった昨年10月1日以 来現在まで、休業を伴なう事故件数ゼ 口の記録更新中です。我々全員が油断 することがなければ、休業を伴なう事 故件数ゼロのまま年度末を迎えられる ZERO lost time accidents. But to do ことでしょう。そのためには、全員の 協力が必要です。安全に関し ては、自己満足することなく、 つねによりよい状態を目指し てください。